VISTRANS

VISTRANS (VISCOUN TRANSLATIONS) PRESENTS:

KANDACHIME

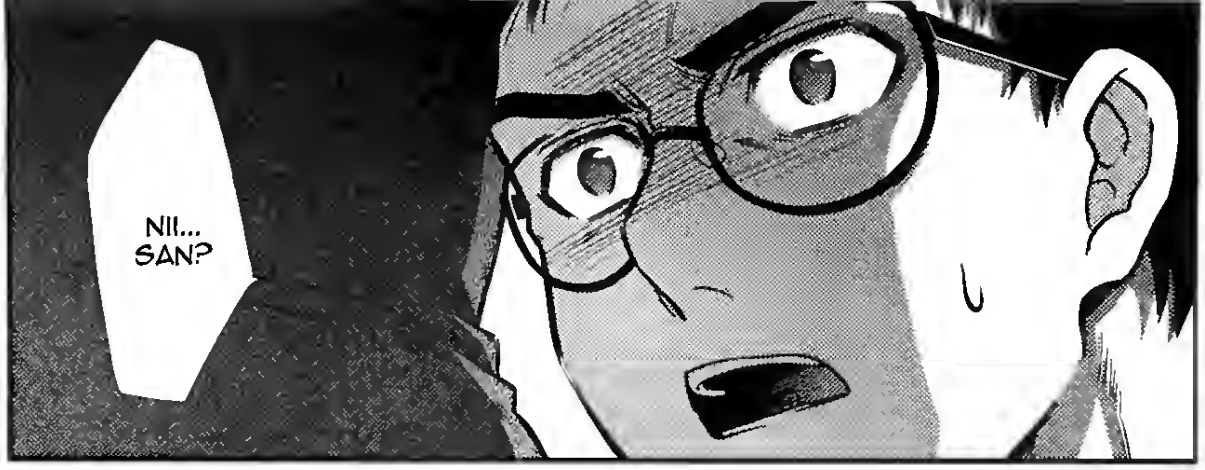
神太刀女

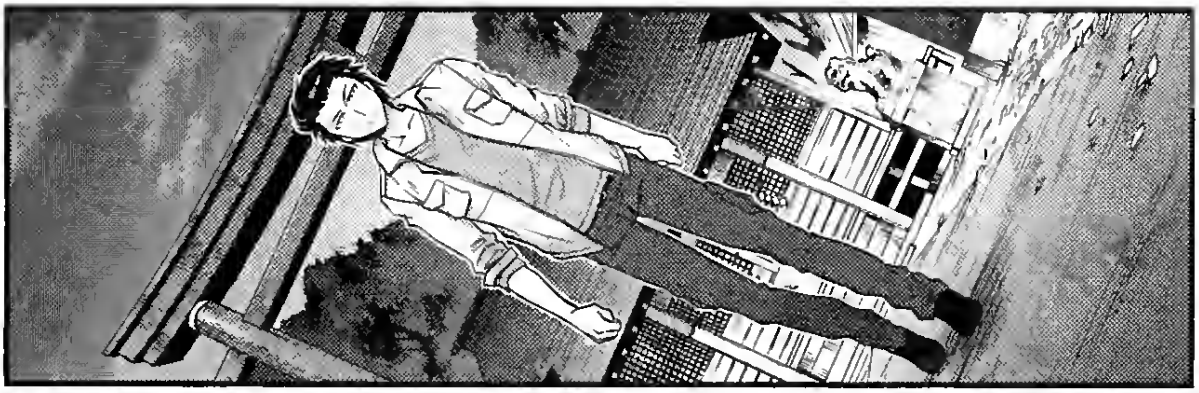
神太刀女

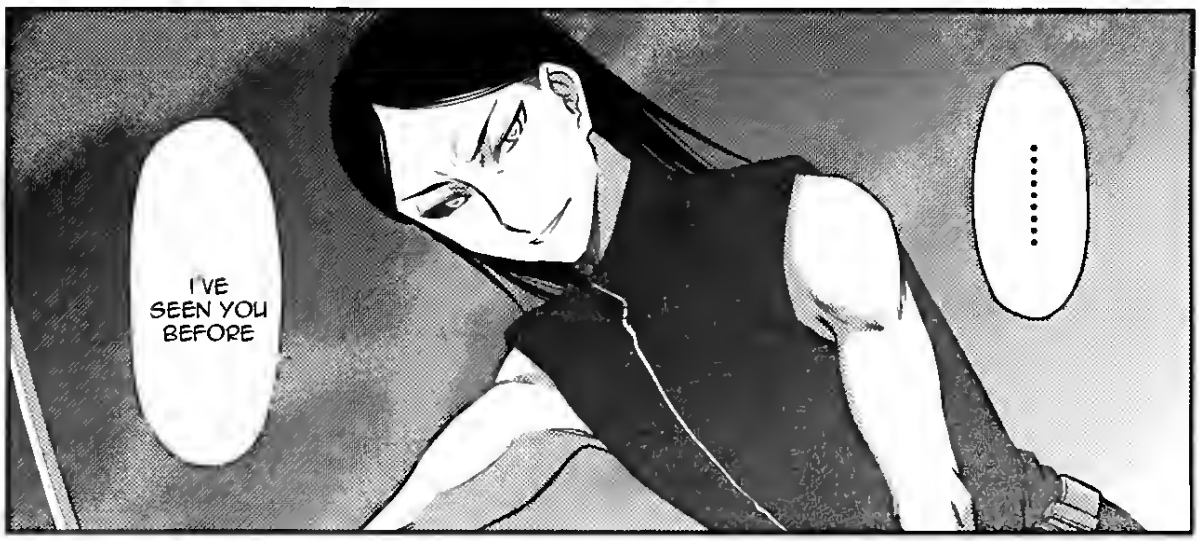
神太刀女(英文翻譯版本)
由VisTrans提供

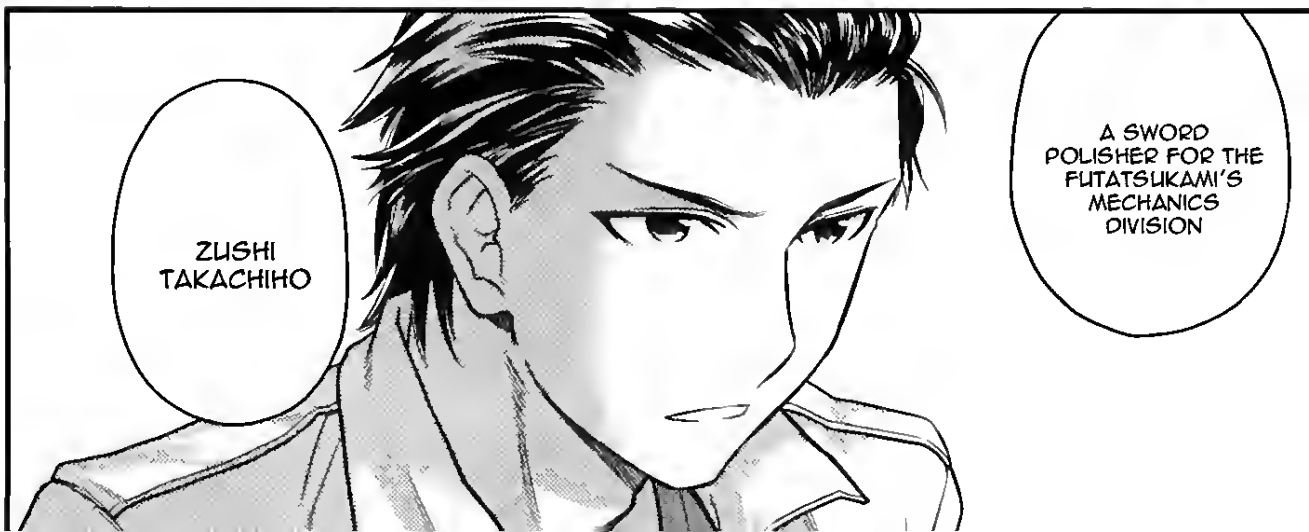
"COMEDY + TRAGEDY MANGA.
BUT MOSTLY COMEDY."

CHAPTER 40


NII...
SAN?




I'VE SEEN YOU BEFORE
.....


ZUSHI TAKACHIHO
A SWORD POLISHER FOR THE FUTATSUKAMI'S MECHANICS DIVISION

NII-SAN'S A MEMBER OF THE FU-TATSUKAMI?!
WHAT'S THIS...
HUH...?!
MY, MY... I NEVER THOUGHT ZUSHI TAKUMA'S DEAR NII-SAN WOULD BE PART OF THE FUTATSUKAMI
COULD YOU PLEASE STAY STILL?
!
AS A MEMBER OF OUR MECH-ANICS DIVISION, WHAT'RE YOU DOING HERE?
WHAT I'D LIKE TO ASK IS, WHAT ARE YOU DOING HERE, KISHI?
AND PLUS, YOU COULD SAY THIS SHRINE'S MY HOME, TOO...
MY HOME'S NEARBY

DID YOU THINK THE KOUSHU WOULD FORGIVE YOU IF YOU ACTED ON YOUR OWN ACCORD
AND WENT AND TRIED TO KILL ZUSHI TAKUMA ALL BY YOURSELF?
.....
EVERYTHING THAT HAD ANYTHING TO DO WITH MY YOUNGER BROTHER SHOULD'VE BEEN LEFT TO SHUUSUKE KATSURAGI
NO FURTHER ORDERS WERE GIVEN FOLLOWING THAT ONE
SEEMS LIKE HE'S QUITE AWARE OF THE SITUATION AT HAND...
FOR THE MOMENT, I GUESS I'LL KEEP AN EYE ON HOW THINGS PROCEED FROM HERE ON...
I DIDN'T ACTUALLY PLAN ON KILLING HIM, YOU KNOW
I JUST WANTED TO SAFELY RECLAIM THAT KANDACHIME, THAT'S ALL...

IT'S TRUE THAT I DIDN'T RECEIVE ANY FURTHER ORDERS REGARDING THIS MATTER. HOWEVER, SHUUSUKE KATSURAGI HAD ALREADY TURNED TRAITOR, WHICH MEANT THAT ZUSHI TAKUMA MIGHT BE A THREAT AS WELL
WHO KNEW WHEN AND WHETHER HE'D MAKE A MOVE AGAINST THE FUTATSUKAMI...?
WHAT A SLANDEROUS BASTARD
...FAIR ENOUGH
THEN THERE'S NO NEED TO WORRY
ABOUT ZUSHI TAKUMA
OR THAT KANDACHIME, IS THERE
...WHAT DO YOU, A MERE SWORD POLISHER, BASE SUCH ASSERTIONS ON?
.....
MAY I HAVE A WORD WITH THAT KANDACHIME?

...GOT IT
IN RETURN, I'LL FORGET ABOUT YOUR SELFISH ACTIONS THIS TIME AROUND
NII-SAN!! WHAT'S ALL THIS ABOUT?!
WHY RE YOU...
DIDN'T I TELL YOU NOT TO MOVE?
D YOU WANT ME TO SLICE YOUR HEAD OFF?
KUH...
H!!

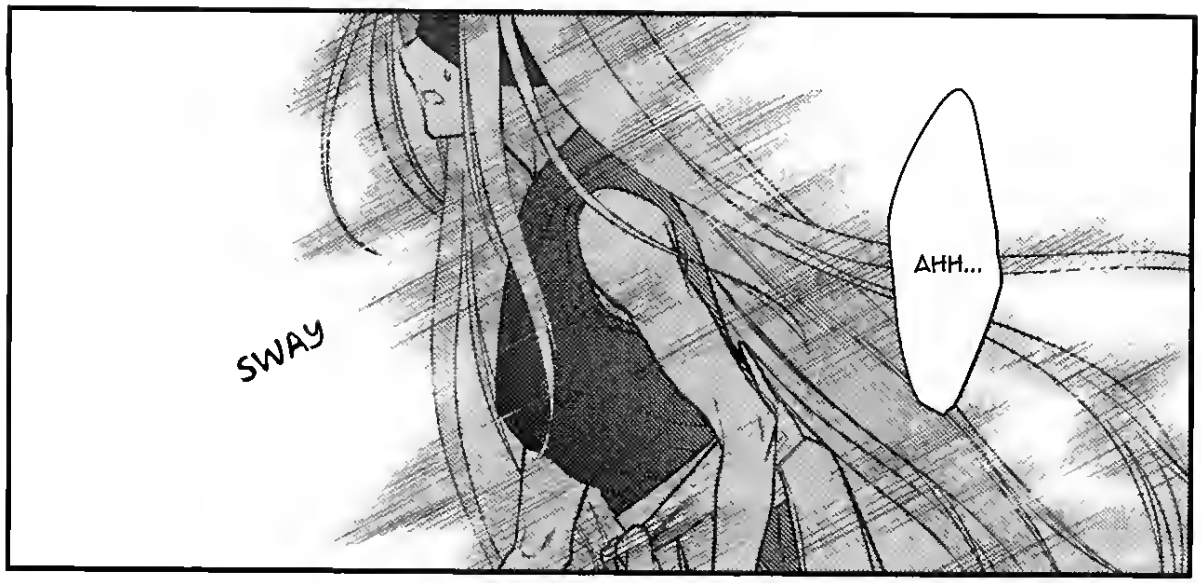
MUMYOU
?
I REALLY HOPED YOU WOULDN'T LOOK AT ME WITH THAT KIND OF EXPRESSION...
OH WELL, CAN'T BE HELPED

GIVE UP ON TAKUMA, AND COME WITH ME
!!
I...
I WILL STAY BY TAKUMA'S SIDE
I AM TAKUMA'S KANDA-CHIME

I... I WILL BE THE ONE TO PRO-TECT TAKUMA
I SEE
AND SO, TAKUMA WILL HAVE TO FIGHT
HE'LL GET HURT, AND EVENTUALLY HE'LL DIE
IF HE HADN'T BEEN THE OWNER OF A KANDACHIME, HE WOULDN'T HAVE HAD TO FIGHT, AND HE WOULDN'T HAVE BEEN HURT!!
IF YOU'D BEEN ABLE TO PRO-TECT HIM, HE WOULDN'T BE IN THIS STATE RIGHT NOW!!

YOUR PRESENCE WILL GET TAKUMA KILLED!!
DON'T YOU GET IT YET?!!
I...
MIGHT KILL TAKUMA ...
ALL WARRIORS WISH FOR A STRONG AND BEAUTIFUL SWORD... WHICH IS WHY THEY WOULDN'T GIVE UP ON A KANDA-CHIME EVEN IF IT KILLED THEM
IT'S LIKE A CURSE
SO, MUMYOU... IF YOU LEAVE TAKUMA ON YOUR OWN VOLITION
TAKUM WON'T BE ATTACKED BY THE FUTATSU-KAMI OR THE JATOU

TAKUMA WON'T DIE
AS LONG AS YOU'RE NOT BESIDE HIM
UGH...
NII-SAN... WHAT THE HECK ARE YOU TALKING ABOUT?!
"COME WITH ME", YOU SAID... JUST WHAT ARE YOU TRYING TO DO?!
IF YOU COME WITH ME, I'LL ALSO TELL YOU ABOUT WHO YOU REALLY ARE
YOU'VE NOTICED IT TOO, RIGHT?
THE FACT THAT YOU AREN'T ACTUALLY A KANDACHIME


SWAY
AHH...

WHICH IS WHY I SAID
BECOME MINE

BECAUSE... I'M NOT A KANDA-CHIME...?
AS LONG AS I'M... NOT WITH HIM...?
DON'T SAY ANY MORE!!
SHUT UP, TAKUMA!!
DO YOU WANNA DIE?!!

NO!!
TAKUMA
COME ON!!
DON'T GO, MUMYOU!!
WILL DIE...?
DO YOU REALLY NOT CARE IF TAKUMA DIES?!!
...IT SEEMS LIKE
Hmph
REALLY IS GONNA DIE
THAT DUMBASS, TAKUMA
UGH...

SEEMS LIKE THINGS AREN'T GOING SO SMOOTHLY, ZUSHI TAKACHIHO
グィッ
WELL...
OF COURSE A KANDACHIME WOULD NEVER BE WILLING TO GIVE UP ON ITS OWNER
I THINK WE SHOULD JUST KILL ITS OWNER
グッ
AND ELIMINATE ANY LOOSE ENDS
YOU'RE NOT GONNA SHOW HIM MERCY JUST 'CAUSE HE'S YOUR YOUNGER BROTHER, ARE YOU?
DON'T WORRY
W...
WAIT A MOMENT
THE PAIN WILL ONLY LAST A SHORT WHILE
WAIT!!

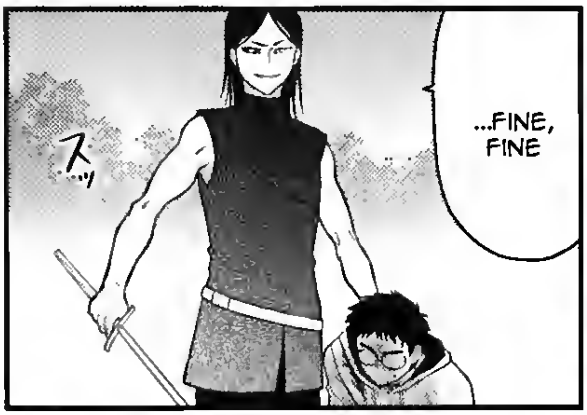
I UNDER-
STAND
!!
I'LL COME
WITH YOU
...IT'S
JUST AS
YOU SAID

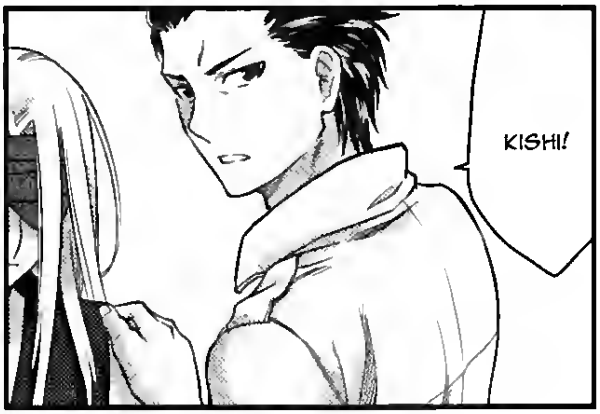
I'VE ALSO FELT THAT I MYSELF MIGHT NOT ACTUALLY BE A KANDACHIME
I WAS AFRAID TO ADMIT IT
BUT... I DIDN'T WANT TO ADMIT IT

BUT
UGH...
IF I REALLY WASN'T A KANDACHIME, THEN TAKUMA WOULDN'T BE ABLE TO USE ME... AND I WOULDN'T BE ABLE TO REMAIN BY HIS SIDE

I HOPE TAKUMA WILL CONTINUE TO LIVE ON
I
ALL THAT DOESN'T REALLY MATTER NOW

SO
PLEASE SAVE TAKUMA, TAKA-CHIHO
.....


...FINE, FINE


KISHI!

HURRY UP AND STOP THE BLEED-ING, TA-KUMA!
...WHY?

MUM...
YOU...

ガクッ

THERE'S AN UNKNOWN ENTITY LURKING WITHIN MYSELF
AREN'T YOU...
ジャ!!
MY KANDA-CHIME...?!
I'M AFRAID OF BEING DOMINATED BY THAT "UNKNOWN SELF"
WHICH IS WHY I'M UNABLE TO FIGHT AGAINST "TRUE POWER" USERS
THERE'S NO POINT IN THE EXISTENCE OF A KANDACHIME THAT CANNOT FIGHT...
WHAT AM I, REALLY...?

FAREWELL, TAKUMA

安外マくも
なんか

VISTRANS.NET
FACEBOOK.COM/VISCOUNTRANSLATIONS
TWITTER.COM/VISTRANS
14/07/2012
the story at all began
VISCOUNT TRANSLATIONS
COMEDY * TRAGED MANGA
(BUT MOSTLY COMEDY.)